

ORION

LCD3224

**Рідкокристалічні телевізори
з дистанційним керуванням**

Інструкція з експлуатації



Рекомендується уважно прочитати цю інструкцію перед експлуатацією Вашого телевізора і зберігати її для подальшого користування.

Рекомендуется внимательно прочитать данную инструкцию перед эксплуатацией Вашего телевизора и хранить ее для дальнейшего использования.

Українська **Русский**



Шановні покупці!
Дуже ВДЯЧНІ Вам за придбання телевізора Orion!

Ми щиро віримо у те, що протягом довгих років Ви будете отримувати дійсне задоволення перед блакитним екраном Вашого нового телевізора!
Перед початком експлуатації, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію, яка у простій та зрозумілій формі містить опис та пояснення усіх функцій та налаштувань.

Уважаемые покупатели!
Большое СПАСИБО Вам за покупку телевизора!

Мы искренне верим в то, что в течение многих лет Вы будете получать истинное удовольствие перед голубым экраном Вашего нового телевизора!
Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию, которая в простой и понятной форме содержит описания и объяснения всех функций и настроек.



Русская версия

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|--------|
| <u>МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ</u> | - 5 - |
| <u>ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И ФУНКЦИИ</u> | - 7 - |
| <u>КОМПЛЕКТАЦИЯ</u> | - 7 - |
| <u>ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ ТЕЛЕВИЗОРА</u> | - 8 - |
| • ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ) | - 8 - |
| • ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ (БАТАРЕЙКИ) ДЛЯ ПДУ | - 8 - |
| • ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ | - 9 - |
| • ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА | - 9 - |
| <u>ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО. КНОПКИ, ИНДИКАТОРЫ, РАЗЪЕМЫ, ВХОДЫ, ПДУ</u> | - 10 - |
| • ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ, КНОПКИ И ИНДИКАТОРЫ | - 10 - |
| • ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ, РАЗЪЕМЫ И ВХОДЫ | - 11 - |
| • ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ) | - 12 - |
| <u>ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ</u> | - 13 - |
| • ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ HDMI | - 13 - |
| • ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ SCART | - 14 - |
| • ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ PC IN | - 14 - |
| • ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ S-ВИДЕО ВХОД | - 15 - |
| • ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ КОМПОНЕНТНЫЕ ВХОДЫ YPbPr | - 15 - |
| <u>ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ</u> | - 13 - |
| • ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ | - 16 - |
| <u>НАСТРОЙКА КАНАЛОВ</u> | - 17 - |
| <u>НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ</u> | - 19 - |
| <u>НАСТРОЙКА ЗВУКА</u> | - 19 - |
| <u>ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ</u> | - 20 - |
| <u>НАСТРОЙКИ ЭКРАНА</u> | - 21 - |
| <u>НАСТРОЙКИ ИСТОЧНИКА СИГНАЛА</u> | - 21 - |
| <u>ТЕЛТЕКСТ</u> | - 22 - |
| <u>В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</u> | - 23 - |
| <u>СОВЕТЫ ПО УХОДУ</u> | - 25 - |
| <u>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</u> | - 25 - |

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Установка

При установке рекомендуется использовать настольную подставку, которая идет в комплекте. При этом установите телевизор на ровной поверхности. В целях обеспечения надежной вентиляции и предотвращения падения его при возникновении нестандартных ситуаций (например, землетрясение) оставьте как минимум по 10...15 см свободного пространства вокруг телевизора и не ставьте на верхнюю его панель никаких предметов.

В случае крепления телевизора на стене или потолке, пожалуйста, используйте специальные крепления, предназначенные для этой модели (в комплект не входят).

Не рекомендуется устанавливать телевизор:

- в тесно заставленных местах или на мебели,
- в местах подверженных прямым солнечным лучам и высокой температуре (возле нагревателей и т. п.),
- в местах подверженных увлажнению и запыленности,
- а также в непосредственной близости от приборов, создающих сильные магнитные и электрические поля.

В случае необходимости перемещения телевизора рекомендуется делать это, как минимум двоим людям. При этом необходимо быть осторожным и внимательным, и особенно следить за тем, чтобы не ударить телевизор о какие-нибудь предметы и не повредить поверхность телевизора.

2. Вентиляция

Все отверстия и прорези в корпусе этого телевизора предназначены для обеспечения надлежащего его охлаждения методом вентиляции. Поэтому никогда не устанавливайте телевизор в местах с недостаточной вентиляцией и для предотвращения перегрева телевизора ни в коем случае не закрывайте эти отверстия.

3. Вода и влажность

Не эксплуатируйте телевизор в местах с повышенным уровнем влаги (особенно в ванных комнатах, вблизи раковины на кухне, рядом со стиральной машиной) и старайтесь не ставить емкости с водой или другими жидкостями на телевизор или в непосредственной близости от него. Не допускайте попадания воды на телевизор и в отверстия в корпусе телевизора, и ни в коем случае не эксплуатируйте его под дождем.

В случае попадания воды в отверстия в корпусе телевизора рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.

4. Посторонние предметы

Не допускайте попадания посторонних предметов в отверстия в корпусе телевизора.

В случае попадания посторонних предметов в отверстия в корпусе телевизора рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.

5. Источник питания

Этот телевизор работает только от сети переменного тока 220 В и частотой 50 Гц (110-240 В, 50-60 Гц). Не рекомендуется подключать этот телевизор к источникам напряжения со значениями напряжения и частоты, которые отличаются от указанных.

Также не рекомендуется подключать к одной розетке и / или к одному шнуру (общему удлинителю) несколько устройств одновременно, т. к. в таких случаях возможна перегрузка, что может привести к возгоранию этой розетки и / или использованного шнура (общего удлинителя).

6. Шнур питания

Шнур питания телевизора должен быть проложен таким образом, чтобы не допустить его защемление другими предметами (например, самим телевизором). Помните, что повреждение шнура питания и вилки может быть причиной пожара и удара электрическим током.

Особое внимание уделите также месту соединения шнура с вилкой, розетке сети переменного тока и месту выхода шнура из телевизора.

7. Молния

Во время грозы всегда отключайте телевизор от сети переменного тока (при этом рекомендуется не только выключить кнопку "Питание", но и отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока), а также отсоедините от телевизора антенну.

8. Длительное отсутствие

Перед тем, как уехать из дома на длительное время всегда отключайте телевизор от сети переменного тока. При этом рекомендуется не только выключить кнопку "Питание", но и отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока.

9. Жидкокристаллическая панель

Вместо устаревшей технологии использования ЭЛТ для отображения информации в телевизоре используется жидкокристаллическая панель. Если так случилось, что поверхность повреждена, будьте очень осторожны и не дотрагивайтесь до поверхности, т. к. можете пораниться.

10. Режим ожидания

При выключении этого телевизора при помощи пульта ДУ телевизор переводится в состояние "ожидания". При этом в нем все еще действует слабый ток. Поэтому в целях дополнительной безопасности и экономии электроэнергии рекомендуется всегда отключать телевизор от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока (например, на ночь перед сном).

11. Чистка

Перед чисткой всегда отключайте телевизор от сети переменного тока, т. е. отсоедините шнур питания от розетки сети переменного тока. При чистке не используйте жидкие чистящие средства и аэрозоли. Чистку производите мягкой, чистой и слегка влажной тканью.

12. Неисправности и замена деталей

В случае обнаружения каких-либо неисправностей (неполадок, дефектов, и пр. как-то дым, странные звуки или запахи, и т. п.) в телевизоре рекомендуется немедленно отключить его от сети переменного тока, т. е. отсоединить шнур питания от розетки сети переменного тока, и вызвать мастера по обслуживанию.

Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или снимать заднюю крышку телевизора, это может привести к поражению электрическим током и др.

В случае необходимости произвести замену некоторых деталей телевизора убедитесь в том, что специалист производящий замену, использует детали аналогичные заменяемым или имеющие те же характеристики. Неквалифицированная замена деталей телевизора может привести к возгоранию, поражению электрическим током и др.

13. Обслуживание

Обслуживание телевизора должны производить только квалифицированные специалисты. Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или снимать заднюю крышку телевизора, это может привести к поражению электрическим током и др.

14. Многократное включение/выключение

В целях увеличения срока службы телевизор не рекомендуется многократно повторять шаг включения/выключения телевизора.

УПАКОВКА

Упаковочный материал и приспособления изготовлены из материала, который может использоваться для дальнейшей переработки. Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

| | | |
|---|--|---|
| ВНИМАНИЕ | | |
|  | ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ |  |
|  | Символ молнии со стрелкой на конце, ограниченный равносторонним треугольником, предназначен для предупреждения пользователей о наличии неизолированных частей и деталей, которые могут представлять опасность поражения электрическим током. | |
|  | Восклицательный знак, ограниченный равносторонним треугольником, предназначен для предупреждения пользователей о наличии специальных и важных инструкций по регулировке и обслуживанию аппарата. | |

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И ФУНКЦИИ

- **32-дюймовый жидкокристаллический телевизор с управлением от пульта ДУ**
- **Мультисистемность (PAL/ SECAM B/G, D/K)**
- **200 каналов в диапазонах VHF (МВ), UHF (ДМ) и кабельного телевидения**
- **Возможность настройки и приема программ кабельного телевидения**
- **Автоматическая и ручная настройка программ (ручная настройка программ в обоих направлениях)**
- **Сортировка программ в удобном порядке**
- **Удобное и легкое управление телевизором через систему экранного меню**
- **Выбор языка сообщений экранного меню (русский, украинский, английский и др)**
- **Непосредственный выбор программы**
- **Переключение между двумя последними программами одним нажатием кнопки ПДУ**
- **Четыре предустановленных режима изображения**
- **Пять предустановленных режима звучания**
- **Полное заглушения звука одним нажатием кнопки ПДУ**
- **Таймер сна**
- **Таймер включения/выключения**
- **Телетекст**
- **NICAM/IGR**
- **Расширенная система входов / выходов (HDMI, SCART, VGA, S-VIDEO, VIDEO, YPbPr...)**
- **Источник питания 110 - 240 В / 50 - 60 Гц**

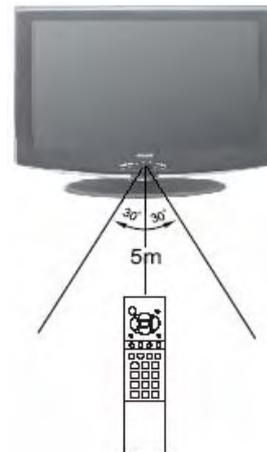
КОМПЛЕКТАЦИЯ

- **LCD телевизор**
- **Пульт дистанционного управления (ПДУ)**
- **2-е батарейки для ПДУ**
- **Настольная подставка**
- **Шнур питания**
- **RCA кабель (3-х проводной)**
- **Инструкция по эксплуатации**
- **Гарантийный талон со списком сервис-центров**

ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ ТЕЛЕВИЗОРА

• **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ)**

Направьте ПДУ в сторону телевизора туда, где установлен датчик (сенсор) дистанционного управления. При этом предметы, находящиеся между пультом и ТВ могут препятствовать передаче сигнала.

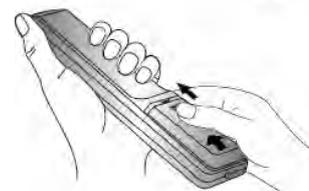
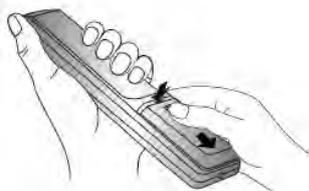


Предостережения

- Не бейте и не наносите удары при помощи ПДУ.
- Не разливайте на ПДУ жидкости и не мочите его.
- Не держите ПДУ в местах повышенной влаги.
- Не держите ПДУ под прямыми солнечными лучами. Это может привести к его поломке.
- ПДУ может работать некорректно из-за прямого попадания на датчик (сенсор) дистанционного управления на ТВ солнечных лучей или яркого освещения. В этом случае измените угол освещения, поверните телевизор или поднесите ПДУ ближе к сенсору на ТВ.

• **ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ (БАТАРЕЙКИ) ДЛЯ ПДУ**

Если ПДУ не работает, необходимо поменять батарейки в нем.



1. Откройте крышку ПДУ (сдвигайте, нажимая).
2. Вставьте 2 «пальчиковых» батарейки («+» к «+», а «-» к «-»).
3. Задвиньте крышку ПДУ.

Меры предосторожности

Неправильное или неаккуратное использование батареек может привести к тому, что из них потекут химические вещества. Во избежание этого и других нежелательных последствий соблюдайте следующие инструкции.

- Вставляйте батарейки соответствуя их полям («+» к «+», а «-» к «-»).
- Используйте батарейки только одного типа («пальчиковые»).
- Не используйте и не совмещайте старые (отработанные или наполовину отработанные) и новые батарейки. Совмещение может привести к быстрому изнашиванию новых батареек, а старые могут «потечь».
- Вынимайте батарейки из пульта сразу после того, как они перестали работать. «Течь» батареек может образовать шероховатый налет на внутренних стенках пульта ДУ. Если это все-таки произошло, поскорей вытрите налет.
- Первая пара батареек, идущая в комплекте с продуктом может проработать немного меньше, чем ожидается, так как батарейки, прежде чем попасть к конечному потребителю, предварительно хранились какое-то время, при не всегда благоприятных условиях, на складах и торговых площадях.
- Если ПДУ не используется продолжительное время, лучше вынуть батарейки.



Заменять оба батарейных элемента одновременно



Не совмещать батарейки разных типов (щелочные с угольноцинковыми и т. д.)



Запрещается подзаряжать

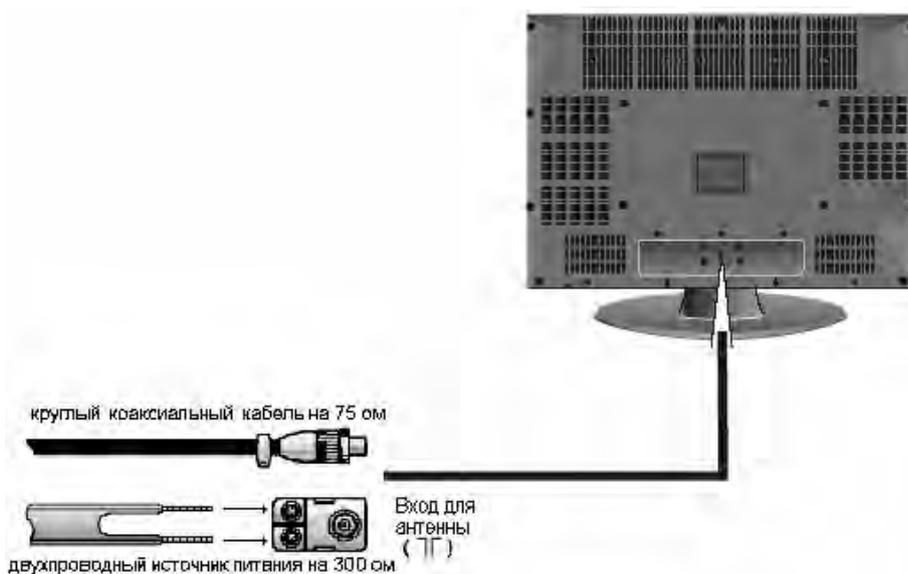
• ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ

Установите LCD телевизор в той комнате, где свет не будет прямо попадать на экран. Полная темнота или отражение (отсвечивание) на экране может привести к нежелательному зрительному напряжению. При просмотре рекомендуется использовать освещение средней яркости, не направленное прямо на экран ТВ.

Для получения оптимального качества изображения и звука

необходимы внешняя антенна (локальная или общая унифицированная), соответствующий кабель (коаксиальный с сопротивлением 75 Ом) и соответствующий терминальный штепсель.

Рекомендуется аккуратно вставить коаксиальный антенный штепсель кабеля в разъем для подключения антенны на задней панели телевизора.



Примечания

- Если используется унифицированная антенная система, Вам может понадобиться соответствующий кабель и штепсель для соединения стенной антенной розетки с телевизионным приемником.

- Как уже отмечалось, рекомендуется использовать коаксиальный кабель с сопротивлением 75 Ом. При этом использование такого коаксиального кабеля с сопротивлением 75 Ом предотвращает возникновение возможных помех и нежелательных волн. В случае использования других кабелей (например, с сопротивлением 300 Ом) при подключении антенны рекомендуется использовать специальный трансформатор.

- В случае использования внешней локальной антенны, во избежание возможных аварий (например, в случае обвала антенны) настоятельно рекомендуется устанавливать антенну вдали от транспортных магистралей, трамвайных линий, высоковольтных линий, и т. д. Также помните, что оголенные участки кабеля в воздухе могут окислиться и стать причиной некачественного приема телевизионного сигнала.

- В местах со слабым уровнем телевизионного сигнала рекомендуется использовать специальные усилители.

Во время грозы, как уже отмечалось, помимо отключения телевизора от сети переменного тока рекомендуется также всегда отключать антенну от телевизора.

• ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

Этот телевизор работает только от сети переменного тока 220 В и частотой 50 Гц (110-240 В, 50-60 Гц). Не рекомендуется подключать этот телевизор к источникам напряжения со значениями напряжения и частоты, которые отличаются от указанных. Для подключения к сети переменного тока просто вставьте вилку провода питания в розетку 200 В/ 50 Гц.

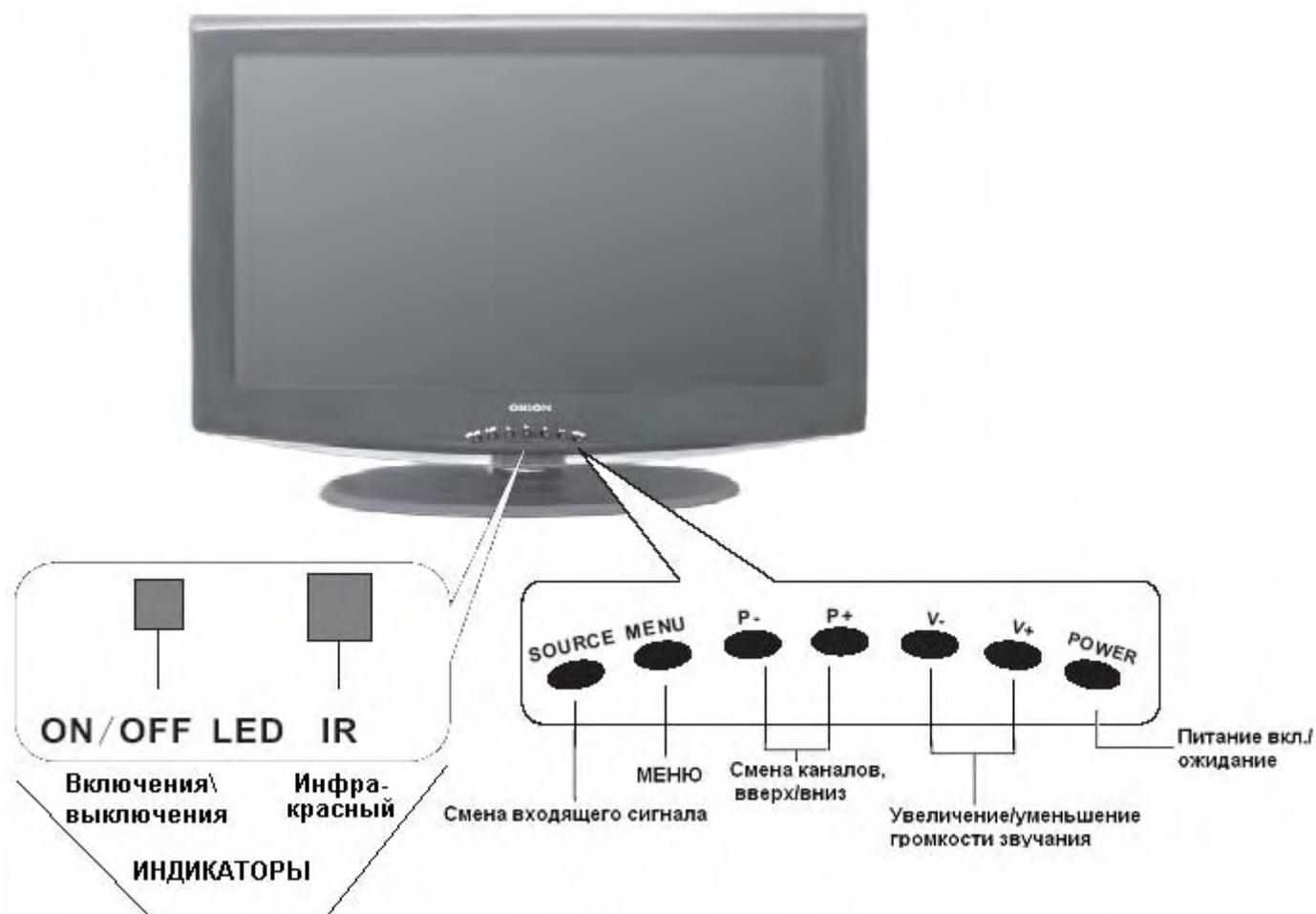
После распаковки перед подсоединением к сети переменного тока дайте телевизору нагреться (охладиться) до комнатной температуры.

Примечание

Всегда отсоединяйте провод питания от розетки, если продукт не используется длительное время.

ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО. КНОПКИ, ИНДИКАТОРЫ, РАЗЪЕМЫ, ВХОДЫ, ПДУ

• ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ, КНОПКИ И ИНДИКАТОРЫ



1. POWER

Для включения/выключения телевизора. При нажатии устройство перейдет из режима ОЖИДАНИЯ в активный режим работы. При повторном нажатии – назад в режим ОЖИДАНИЯ.

2. SOURCE

Для смены входящего сигнала.

3. TV MENU

Вызов заглавной страницы МЕНЮ.

4. P+/-

Для смены телевизионных каналов. При нажатии в режиме **TV MENU** выбираются предлагаемые возможности/параметры.

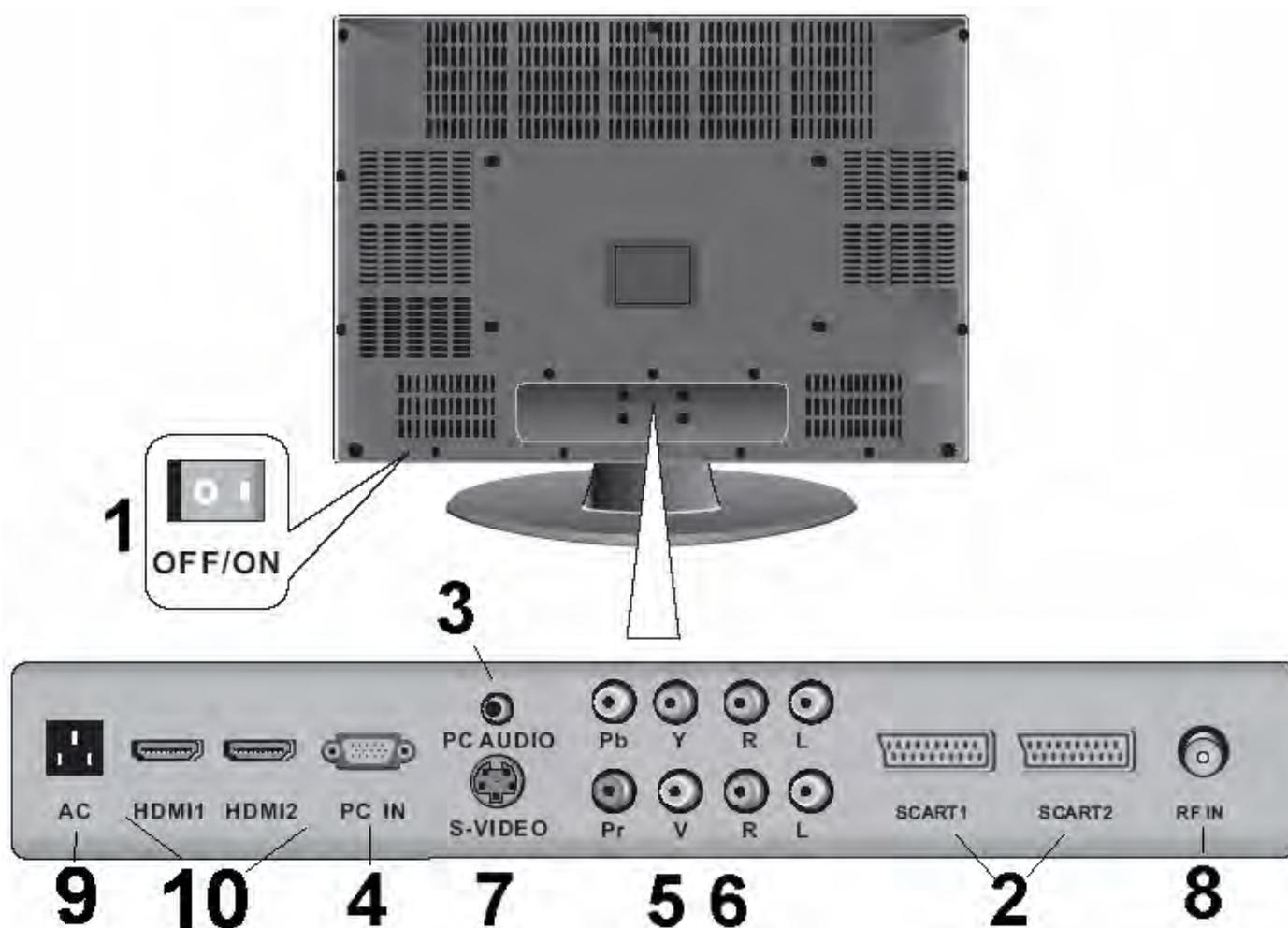
5. V+/-

Нажатием кнопки **VOL+** увеличивается, а **VOL-** - уменьшается уровень громкости звучания. При нажатии в режиме **TV MENU** настраиваются выбранные значения установок возможностей/параметров.

Примечание

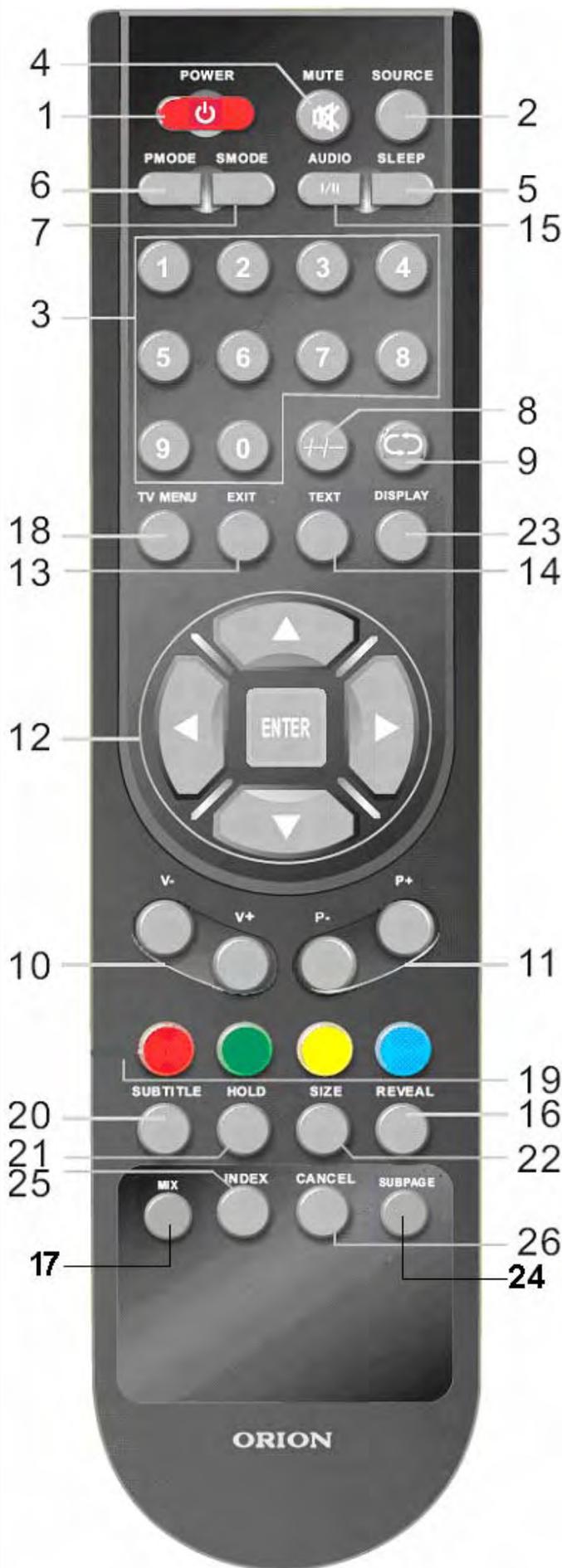
Выше упомянутые функции можно так же использовать при помощи ПДУ.

• **ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ, РАЗЪЕМЫ И ВХОДЫ**



1. **Включение/выключение питания**
2. **Входы для кабелей Euro-SCART 1 и 2 на 21 штырь**
Позволяет подсоединить дополнительные устройства такие, как Декодер, видеоплеер или DVD плеер.
3. **Вход PC Audio**
Для подсоединения к Audio Вашего компьютера.
4. **Вход PC IN**
Для подсоединения к VGA Вашего компьютера.
- 5-6. **YPbPr – компонентный видео вход**
V – композитный видео вход
R/L – аудио стерео входы
Для подсоединения к аудио и видео входам DVD плеера или устройства Set-Top Box.
7. **S-Видео вход (S-VIDEO)**
Для подсоединения устройств через S-видео вход, таких как DVD плеер или видеоплеер, с целью получения более качественного изображения.
8. **Вход для антенны (RF)**
Для подключения антенны.
9. **Вход для кабеля питания AC**
10. **Интерфейсы HDMI1 и HDMI2**

• ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ)



1. POWER

Для включения/выключения LCD телевизора.

2. SOURCE

Переход между режимами подключения доп. устройств: TV – AV – SCART1 – SCART2AV – SCART2YC – S-VIDEO.

3. 0 – 9 цифровые кнопки

0 – 9: задается конкретный номер канала, а также для ввода номера страницы в режиме телетекста.

4. MUTE

Отключение звука.

5. SLEEP

Установка таймера сна.

6. PMODE

Для выбора текущего режима изображения: Dynamic (динамический), Standart (стандарт), Mild (умеренный), User (пользовательский).

7. SMODE

Для выбора текущего режима звучания: Surround (окружающий), Music (музыкальный), Cinema (кинотеатр), Sport (спортивный), User (пользовательский)..

8. -/--/---

-/--/---: переключатель для набора одно-, двух- и трехзначных номеров каналов.

9.

Для быстрого перехода между текущим каналом и последним из просмотренных.

10. V +/-

Для установки уровня звучания.

11. P +/-

Для смены каналов.

12. КНОПКИ НАПРАВЛЕНИЙ и ENTER (ТВ)

Для перемещения по меню, подтверждения, выбора и настройки параметров в режиме ТВ.

13. EXIT

Кнопка выхода из меню/подменю и т.д.

14. TEXT

Для входа/выхода из режима телетекста.

15. AUDIO I/II

Для выбора режима звучания NICAM (Моно/ Стерео / NICAM Стерео / NICAM DUAL)

16. REVEAL

Для того, чтобы просмотреть скрытую информации страницы телетекста (такую как, напр., ответы на загадки или решение головоломки) в режиме телетекста.

17. MIX

Отображение телетекста поверх изображения в режиме телетекста.

18. TV MENU

Вызов заглавной страницы МЕНЮ/ возврат к предыдущей странице МЕНЮ.

19. ЦВЕТНЫЕ КНОПКИ

Выбор 1 из 4 любимых страниц телетекста в режиме телетекста.

20. SUBTITLE

Отображает субтитры.

21. HOLD

Для того чтоб на некоторое время задержать текущую страницу телетекста, не обновляя ее **в режиме телетекста**.

22. SIZE

Для того чтоб увеличить верхнюю или нижнюю половину страницы текущего изображения в телетексте **в режиме телетекста**.

23. DISPLAY

Отображает текущий статус изображения в режиме ТВ.

24. SUBPAGE

Вход на субстраницу телетекста **в режиме телетекста**.

25. INDEX

Отображение классификационной страницы в телетексте **в режиме телетекста**.

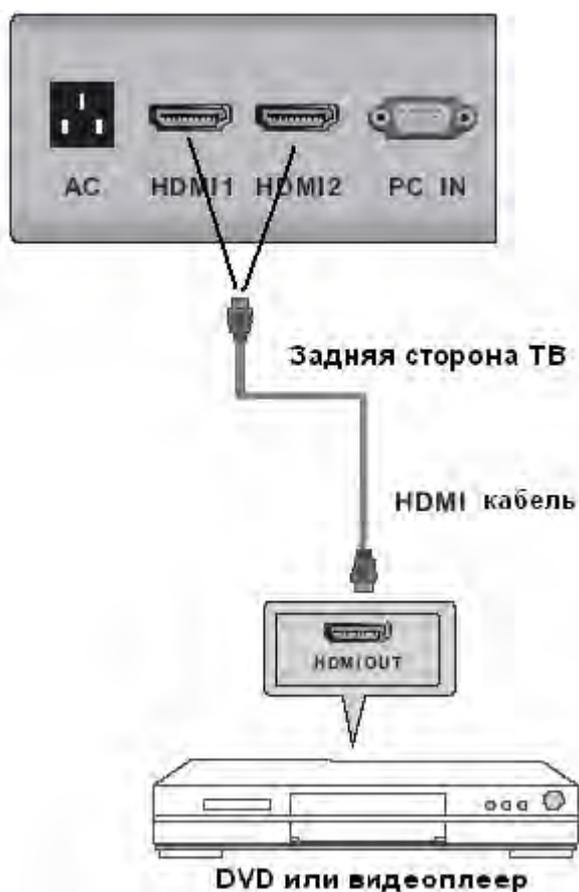
26. CANCEL

Отмена **в режиме телетекста**.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ

Меры предосторожности

- Перед подключением тщательно проверьте все штекеры кабелей и проводов на соответствие имеющимся входам в телевизоре и их типу.
 - Потеря каких-либо соединяющих кабелей и проводов может привести к некачественной картинке изображения или проблемам с цветом. Убедитесь, что все провода и кабели надежно и безопасно вставлены в соответствующие входы.
 - С возникающими вопросами обращайтесь к данной инструкции. Не пытайтесь разобраться самостоятельно.
 - При подключении LCD телевизора и других устройств к нему делайте это, не включая питание, во избежание различных травм.
- ***ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ HDMI***



Подключение:

Подсоедините HDMI кабель одним концом к HDMI выходу, расположенному на DVD плеере, а другим – к HDMI входу, расположенному на телевизоре так, как показано на рисунке.

Выберите входящий сигнал **HDMI**, нажимая на пульте ДУ кнопку **SOURCE**.

• **ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ SCART**

Подключение:

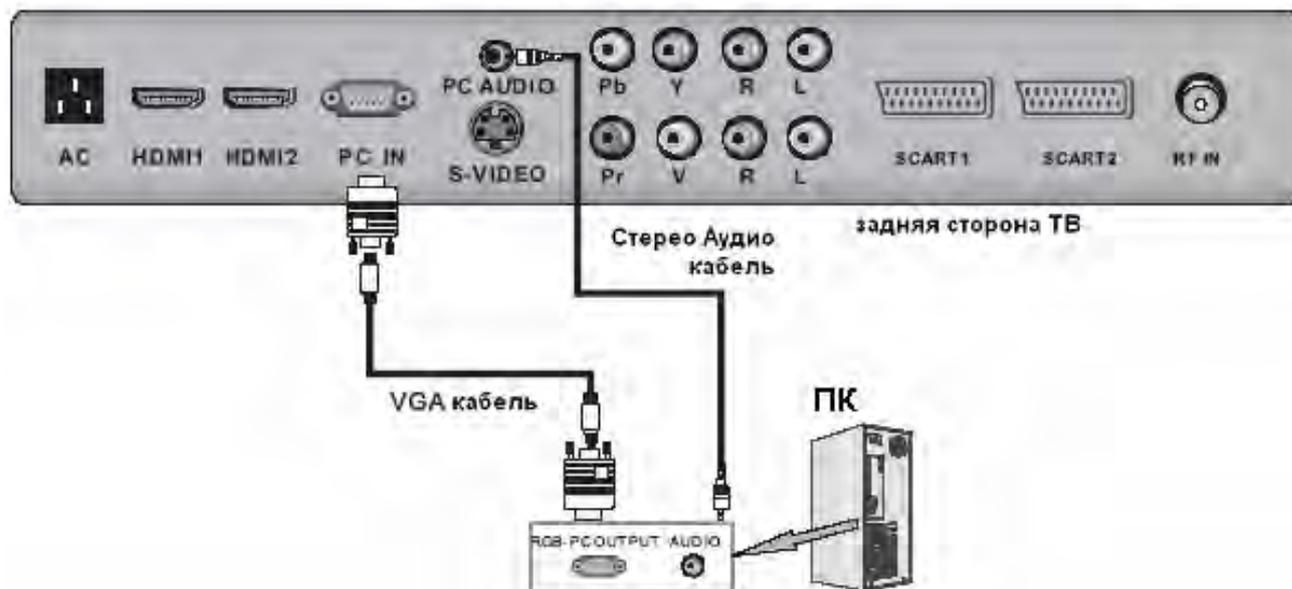
При помощи кабеля SCART вы можете подсоединить к LCD ТВ декодер или другое устройство, например видеоплеер или DVD так, как это показано на рисунке.

Выберите входящий сигнал **SCART**, нажимая на пульте ДУ кнопку **SOURCE**.

Scart терминалы могут служить как входами, так и выходами.



• **ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ PC IN**

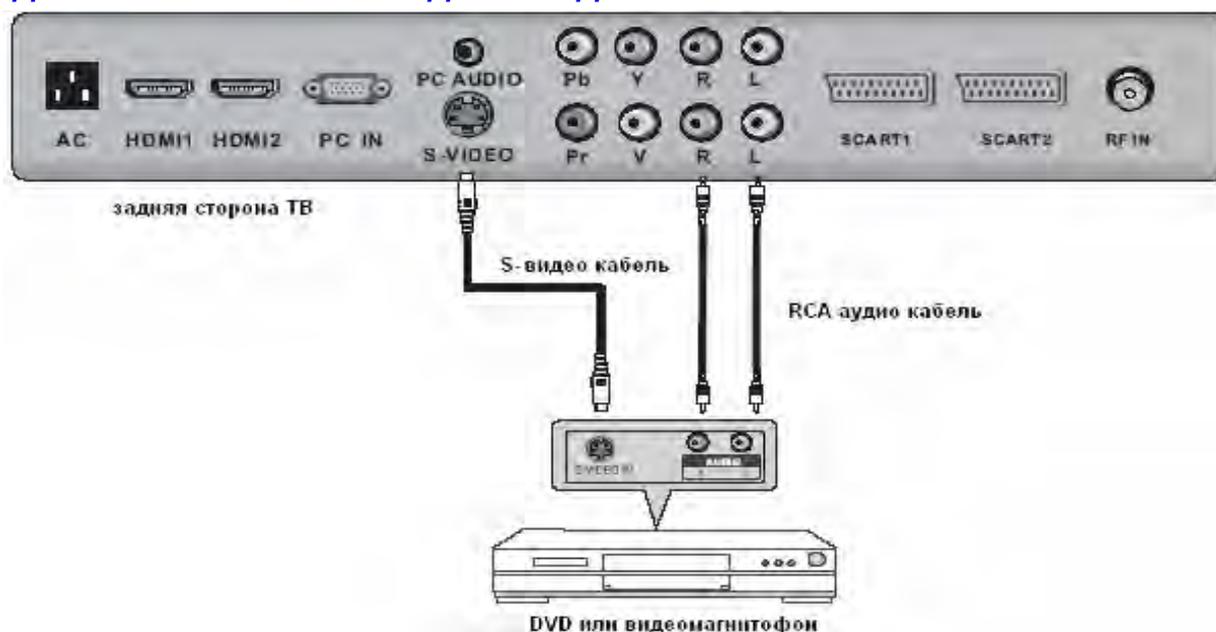


Подключение:

Подсоедините кабели VGA и Аудио одним концом к VGA и Аудио выходам, расположенным на ПК, а другим – к VGA и Аудио входам, расположенным на телевизоре так, как показано на рисунке.

Выберите входящий сигнал **VGA**, нажимая на пульте ДУ кнопку **SOURCE**.

- **ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ S-ВИДЕО ВХОД**

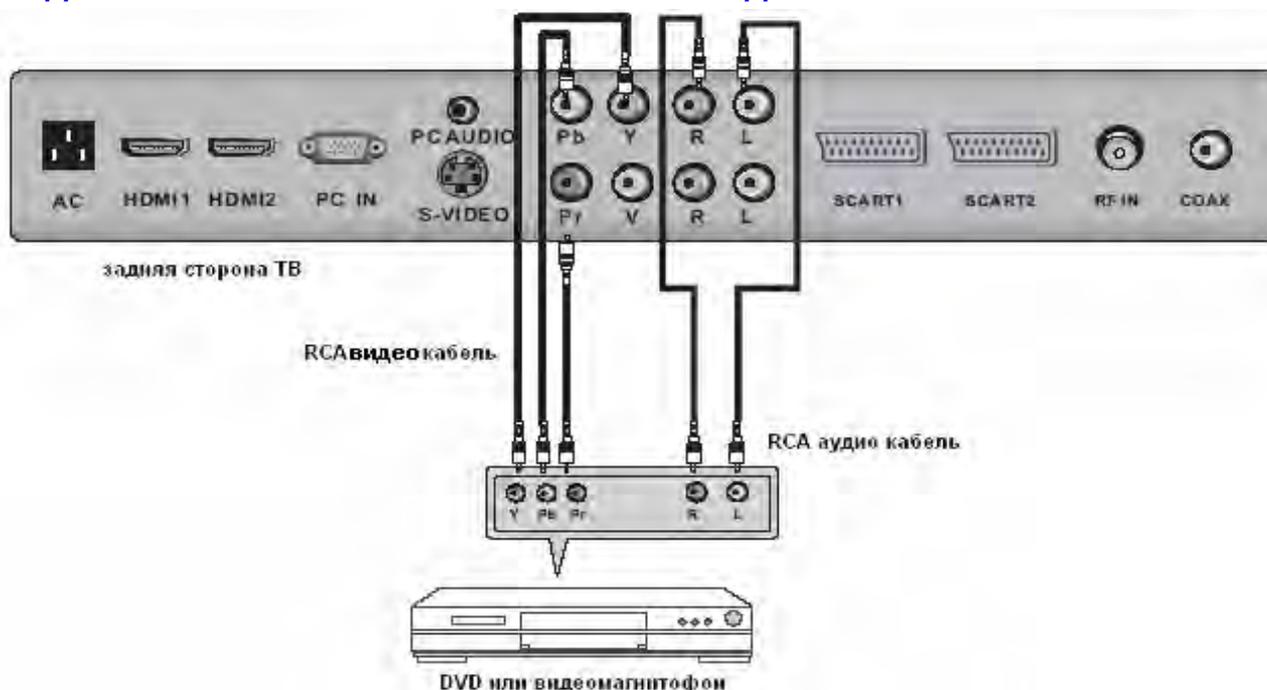


Подключение DVD плеера или устройства Set-top Box, используя S-видео вход:

Подсоедините кабели S-Видео и Аудио одним концом к S-Видео и Аудио выходам, расположенным на DVD или видеоплеере, а другим – к S-Видео и Аудио входам, расположенным на телевизоре так, как показано на рисунке.

Выберите входящий сигнал **S-Video**, нажимая на пульте ДУ кнопку **SOURCE**.

- **ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ КОМПОНЕНТНЫЕ ВХОДЫ YPbPr**



Подключение DVD плеера или устройства Set-top Box, используя компонентные входы YPbPr:

Подсоедините кабели Видео (YPbPr) и Аудио одним концом к Видео (YPbPr) и Аудио выходам, расположенным на DVD или видеоплеере, а другим – к Видео (YPbPr) и Аудио входам, расположенным на телевизоре так, как показано на рисунке.

Выберите соответствующий входящий сигнал, нажимая на пульте ДУ кнопку **SOURCE**.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- **ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ**

ВКЛЮЧЕНИЕ

Вставьте вилку шнура питания в розетку.

Включите кнопку питания **POWER** на телевизоре, затем на ПДУ нажмите кнопку **POWER**. Телевизор будет включен.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Когда телевизор работает, нажмите **POWER** на ПДУ для выключения. Устройство перейдет в режим «Ожидания». Для полного отключения питания телевизора нажмите кнопку питания **POWER** на самом телевизоре.

Примечание

Для включения/выключения телевизора можно так же использовать кнопку **POWER**, расположенную непосредственно на панели управления LCD телевизора.

НАСТРОЙКА КАНАЛОВ

Ваш телевизор может запоминать и хранить в своей памяти все доступные каналы. После запоминания всех доступных каналов, используйте кнопки **P +/-** для перехода между ними.

• **ПОИСК КАНАЛОВ**

Нажмите **▲/▼** для выбора нужного пункта в меню поиска **SEARCH**. Нажмите **◀** или **▶** для изменения значения выбранного пункта или параметра. Нажимайте **ENTER** для подтверждения выбора и выхода из меню.

Auto Tuning (авто поиск)

Звуковая система региона, которая будет выбрана автоматически после ввода.

При первом включении телевизора, необходимо выбрать нужную звуковую систему региона (**SYSTEM**). Она будет выбрана автоматически после ввода региона в поле **Country**. После этого выберите **AUTO SEARCH** для автоматической настройки всех имеющихся в диапазоне каналов.

Нажмите **▶** и система начнет запоминание всех доступных каналов.



Search (подробный поиск)

В данном подменю можно выполнить следующие операции (исп. кнопки **◀** и **▶**):

Channel No. – указать номер канала.

Sound System – выбрать звуковую систему канала.

Color System - выбрать систему цвета канала.

Manual Search – осуществить ручной поиск каналов.

AFT – включить или выключить автоматическую подстройку частоты.

Skip - включить или выключить функцию пропуска каналов (при переключении каналов, указанный канал будет пропускаться).

Fine – подстроить качество приема канала.

Name – изменить название канала (исп. кнопки **◀/▶** и **▲/▼**).



Program Edit (редактирование списка программ)



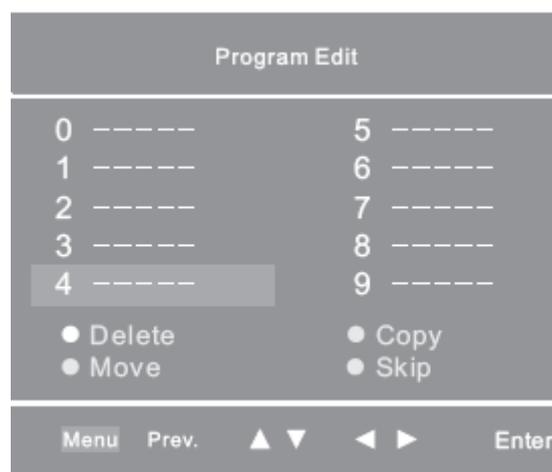
В данном подменю можно выполнить следующие операции (исп. кнопки ◀/▶ и ▲/▼):

Delete – удалить канал из списка.

Выберите канал при помощи кнопок ◀/▶ и ▲/▼ и нажмите **ENTER** для подтверждения. Затем нажмите **красную** кнопку на ПДУ, цвет канала изменится на красный. Нажмите кнопку снова для удаления или **MENU** для отмены.

Copy – копировать канал.

Выберите канал при помощи кнопок ◀/▶ и ▲/▼ и нажмите **ENTER** для подтверждения. Затем нажмите **зеленую** кнопку на ПДУ, цвет канала изменится на зеленый. Кнопками ◀/▶ и ▲/▼ выберите позицию, на которую Вы хотите скопировать канал. Нажмите **зеленую** кнопку снова для копирования или **MENU** для отмены.



Move – переместить канал.

Выберите канал при помощи кнопок ◀/▶ и ▲/▼ и нажмите **ENTER** для подтверждения. Затем нажмите **желтую** кнопку на ПДУ, цвет канала изменится на желтый. Кнопками ◀/▶ и ▲/▼ выберите позицию, на которую Вы хотите переместить канал. Нажмите **желтую** кнопку снова для перемещения или **MENU** для отмены.

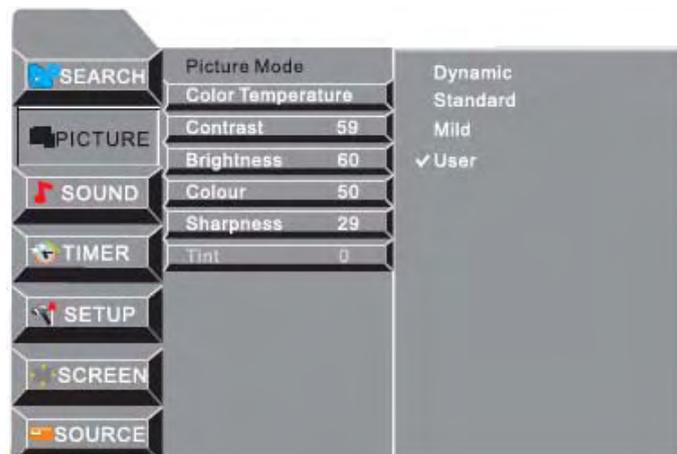
Skip – пропустить канал.

Выберите канал при помощи кнопок ◀/▶ и ▲/▼ и нажмите **ENTER** для подтверждения. Затем нажмите **синюю** кнопку на ПДУ, цвет канала изменится на **синий**. Нажмите **синюю** кнопку снова для пропуска или **MENU** для отмены.

НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ

• НАСТРОЙКА КАРТИНКИ ИЗОБРАЖЕНИЯ

1. Нажмите **MENU**.
2. Нажмите **▲/▼** для выбора подменю изображения **PICTURE**.
3. Нажмите **▶** для входа в подменю.
4. Нажмите **▲/▼** для выбора позиции, которую Вы хотели бы изменить.
5. Нажмите **◀** или **▶** для изменения значения выбранного параметра.
6. Нажмите **MENU** для возврата в основное меню.



В данном подменю можно выполнить следующие операции (исп. кнопки **◀/▶** и **▲/▼**):

Picture Mode – выбрать режим изображения: Dynamic (динамический), Standart (стандарт), Mild (умеренный), User (пользовательский). Используйте **ENTER** для подтверждения.

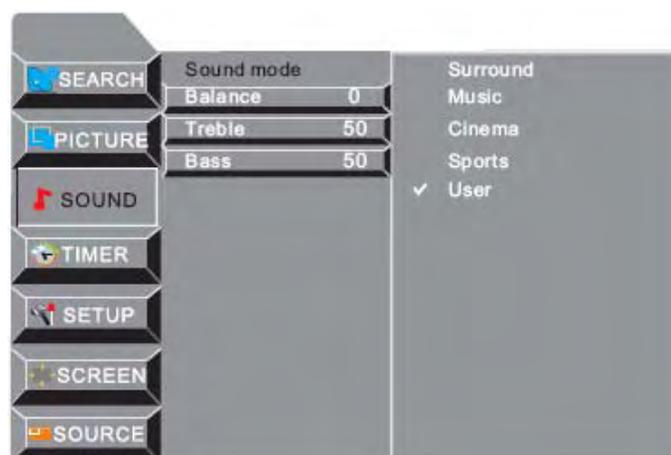
Настроить параметры изображения:

| Параметр | ◀ | Значения | ▶ |
|---------------------------------------|--------------------------|----------|--------------------------|
| Контраст (Contrast) | Уменьшение контраста | 0 – 100 | Увеличение контраста |
| Яркость (Brightness) | Менее ярко | 0 – 100 | Болле ярко |
| Цвет (Color) | Менее насыщенный цвет | 0 – 100 | Более насыщенный цвет |
| Резкость (Sharpness) | Менее резкая картинка | 0 – 100 | Более резкая картинка |
| Оттенок (Tint) (только в режиме NTSC) | Менее насыщенный оттенок | 0 – 100 | Более насыщенный оттенок |

НАСТРОЙКА ЗВУКА

• НАСТРОЙКА ЗВУКОВЫХ ПАРАМЕТРОВ

1. Нажмите **MENU**.
2. Нажмите **▲/▼** для выбора подменю звука **SOUND**.
3. Нажмите **▶** для входа в подменю.
4. Нажмите **▲/▼** для выбора позиции, которую Вы хотели бы изменить.
5. Нажмите **◀** или **▶** для изменения значения выбранного параметра.
6. Нажмите **MENU** для возврата в основное меню.



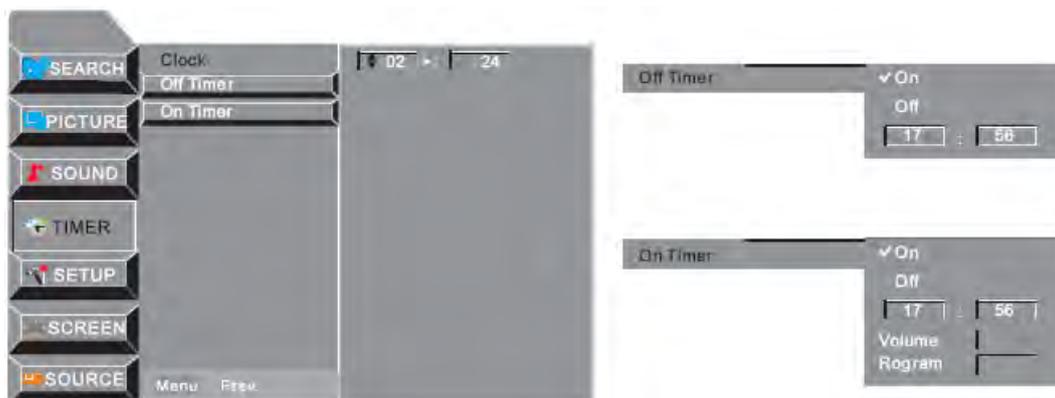
В данном подменю можно выполнить следующие операции (исп. кнопки **◀/▶** и **▲/▼**):

Sound Mode – выбрать режим звучания: Surround (окружающий), Music (музыкальный), Cinema (кинотеатр), Sport (спортивный), User (пользовательский).

Настроить параметры звучания:

| Параметр | Выбор/Пределы значений | Описание |
|------------------|------------------------|--------------------------------------|
| Баланс (Balance) | 0 – 100 | Распределение звука между динамиками |
| Сопрано (Treble) | 0 – 100 | Настройка звучания сопрано |
| Бас (Bass) | 0 – 100 | Настройка звуковых басов |

НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА



1. Нажмите **MENU**.
2. Нажмите $\blacktriangle/\blacktriangledown$ для выбора подменю таймера **TIMER**.
3. Нажмите \blacktriangleright для входа в подменю.
4. Нажмите $\blacktriangle/\blacktriangledown$ для выбора позиции, которую Вы хотели бы изменить.
5. Нажмите \blacktriangleleft или \blacktriangleright для изменения значения выбранного параметра.
6. Нажмите **MENU** для возврата в основное меню.

В данном подменю можно выполнить следующие операции (исп. кнопки $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ и $\blacktriangle/\blacktriangledown$):

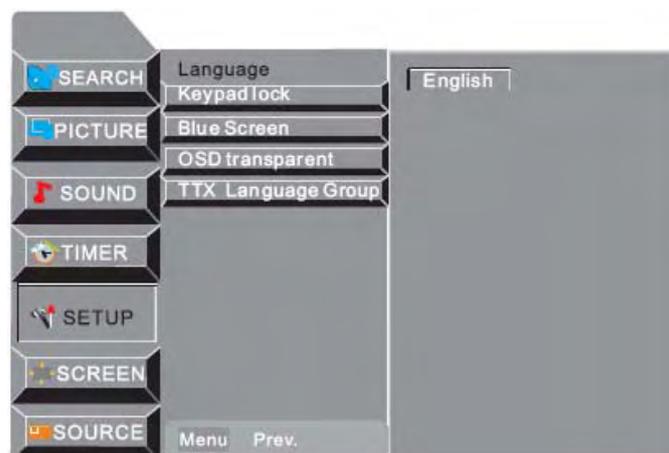
Clock – настроить текущее время.

Off timer – настроить время автоматического выключения телевизора.

On timer – настроить время автоматического включения телевизора, а также номер программы и ее громкость, на которую телевизор включится.

ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

1. Нажмите **MENU**.
2. Нажмите $\blacktriangle/\blacktriangledown$ для выбора подменю общих настроек **SETUP**.
3. Нажмите \blacktriangleright для входа в подменю.
4. Нажмите $\blacktriangle/\blacktriangledown$ для выбора позиции, которую Вы хотели бы изменить.
5. Нажмите \blacktriangleleft или \blacktriangleright для изменения значения выбранного параметра.
6. Нажмите **MENU** для возврата в основное меню.



В данном подменю можно выполнить следующие операции (исп. кнопки $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ и $\blacktriangle/\blacktriangledown$):

Language – выбрать язык экранного меню.

Keypad lock – заблокировать кнопки.

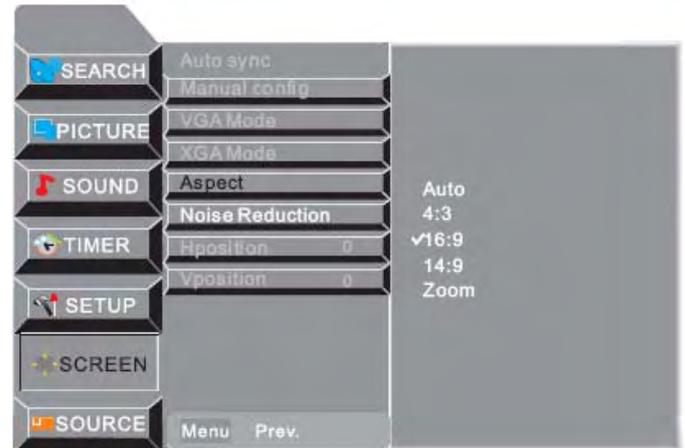
Blue screen – включить/отключить режим голубого экрана.

OSD Transparent – установить степень прозрачности экранного меню.

TTX Language Group – выбрать язык телетекста.

НАСТРОЙКИ ЭКРАНА

1. Нажмите **MENU**.
2. Нажмите ▲/▼ для выбора подменю настроек экрана **SCREEN**.
3. Нажмите ► для входа в подменю.
4. Нажмите ▲/▼ для выбора позиции, которую Вы хотели бы изменить.
5. Нажмите ◀ или ▶ для изменения значения выбранного параметра.
6. Нажмите **MENU** для возврата в основное меню.



В данном подменю можно выполнить следующие операции (исп. кнопки ◀/▶ и ▲/▼):

Auto Sync – выполнить авто конфигурацию экрана (**в режиме VGA**).

Manual config - выполнить конфигурацию экрана вручную (**в режиме VGA**), т.е. установить / отрегулировать Phase (фазу), Clock (время), H.Position (горизонтальную позицию).

VGA mode – выбрать режим VGA.

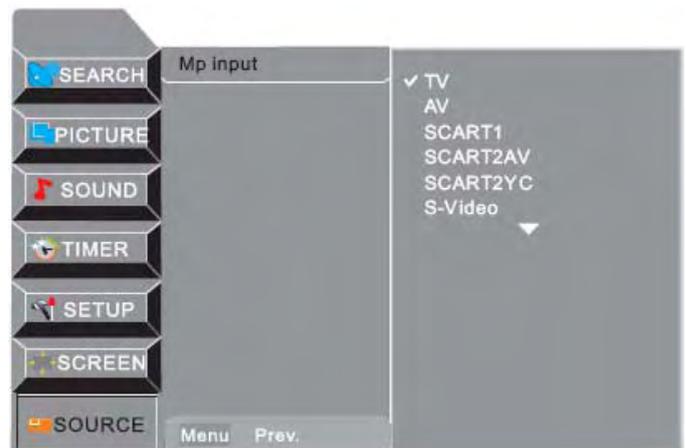
Aspect – выбрать формат экрана: Auto (авто), 4:3, 16:9, 14:9, Zoom (зум). Нажмите **ENTER** для подтверждения.

Noise Reduction – включить/выключить функцию устранения помех экрана.

H/V position – отрегулировать позицию картинки горизонтально / вертикально.

НАСТРОЙКИ ИСТОЧНИКА СИГНАЛА

1. Нажмите **MENU**.
2. Нажмите ▲/▼ для выбора подменю настроек источника сигнала **SOURCE**.
3. Нажмите ► для входа в подменю.
4. Нажмите ▲/▼ для выбора позиции, которую Вы хотели бы изменить.
5. Нажмите ◀ или ▶ для изменения значения выбранного параметра.
6. Нажмите **MENU** для возврата в основное меню.



В данном подменю можно выполнить следующую операцию (исп. кнопки ◀/▶ и ▲/▼):

MP input – выбрать источник входящего сигнала: TV (ТВ), AV (аудио/видео), SCART1, SCART2AV (аудио/видео), SCART2YC (компонентный), S-Video. Для подтверждения выбора нажмите **ENTER**.

ТЕЛТЕКСТ

Как уже отмечалось, одной из особенностей предлагаемых телевизоров есть **возможность приема телетекста** (передаваемой на различных каналах всякого рода информации – новости, погода, ТВ программы, цены и т. п.).

Для **входа в режим телетекста** нажмите, пожалуйста, кнопку **TEXT** на пульте ДУ.

Для **выхода из режима телетекста** нажмите, пожалуйста, кнопку **TEXT** на пульте ДУ снова.

Для **изменения страницы телетекста** используйте кнопки **P +/-** на пульте ДУ.

Для **выбора группы страниц одного цвета** (указанные внизу экрана) используйте **цветные (Красная/Зеленая/Желтая/Голубая)** кнопки Вашего пульта ДУ.

Для **непосредственного выбора страницы телетекста** используйте цифровые кнопки **0...9** на пульте ДУ (от 100 до 899).

Для того, чтобы **войти в режим показа телетекста на фоне телевизионной программы** (т. н. режим **МИКС**) нажмите, пожалуйста, кнопку **MIX** на пульте ДУ.

Путем нажатия кнопки **Size** на пульте ДУ Вы можете **увеличить верхнюю половину экрана** в режиме телетекста. Повторным нажатием этой кнопки Вы можете также **увеличить и нижнюю половину экрана** в режиме телетекста. Еще одним нажатием этой кнопки Вы **вернете нормальный режим экрана** в режиме телетекста.

Вы можете **остановить необходимую Вам страницу/суб–страницу** путем нажатия кнопки **Hold** на пульте ДУ. Для **возобновления просмотра следующих страниц/суб–страниц** нажмите, пожалуйста, еще раз эту кнопку.

Путем нажатия кнопки **вызова классификационной страницы INDEX** (страницы, которая содержит информацию о различных темах), Вы можете **вернуться на эту классификационную страницу** телетекста.

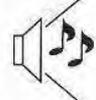
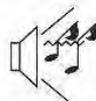
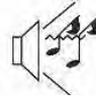
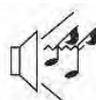
Для того, чтобы **просмотреть скрытую информации страницы телетекста** (такую как, напр., ответы на загадки или решение головоломки) нажмите, пожалуйста, кнопку **REVEAL** на пульте ДУ. Для того, чтобы **убрать эту информацию с экрана** нажмите, пожалуйста, еще раз эту кнопку.

В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обратиться за техобслуживанием, определите признаки неисправностей и сделайте некоторые проверки как показано ниже.

| Признаки неисправностей | | Проверки |
|--|--|---|
| Изображение | Звук | |
| Нет изображения и нет звука | | |
|  Нет изображения |  Нет звука | <p>Пожалуйста, проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none">Подключен ли штепсель к розетке переменного тока?Не выключена ли кнопка "Питание"?Надежно ли подсоединена антенна?Тщательно ли вставлен штекер антенного кабеля в гнездо телевизора?Не поврежден ли антенный кабель, и правильного ли типа используется штекер антенного кабеля?Правильно ли Вы нажали кнопку на пульте ДУ? (Может стоит попытаться еще раз)Правильно ли установлены уровни контрастности, яркости, громкости (при этом рекомендуется проверить путем нажатия на кнопку "Питание" или на пульте ДУ) |

Некачественное изображение или некачественный звук

| | | | |
|---|-----|---|--|
|  Нет цвета | или |  Нормальный звук | <p>Пожалуйста, проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none">- Правильно ли Вы выбрали телевизионную систему?- Не установлен ли телевизор или антенный кабель вблизи динамиков акустической системы, незаземленного аудио оборудования или неоновое освещение,...?- Нет ли вокруг Вашего дома гор или высоких зданий? (Горы и высокие здания могут стать причиной возникновения двойного изображения и появления мелькающих символов на экране телевизора. Иногда Вы можете улучшить качество изображения изменением направленности внешней антенны)- Точно ли Вы настроили программу?- Правильно ли установлены параметры яркости, контрастности, громкости? |
|  ‘Скремблированное’ изображение | или |  Нормальный или слабый звук | |
|  Цветные ‘заплаты’ | или |  Нормальный звук | |
|  Нет цвета | или |  Звук с шумами | |
|  ‘Заснеженное’ изображение | или |  Звук с шумами | |
|  Повторное изображение | или |  Нормальный звук | |
|  Радиопомехи | или |  Звук с шумами | |

| | | |
|---|--|---|
|  Нормальное изображение |  Нет звука | <p>Пожалуйста, проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none">- Не нажали ли Вы кнопку выключение звука (MUTE)? |
|---|--|---|

Проблемы с пультом ДУ

| | |
|---|---|
| Телевизор больше не выполняет команды пульта ДУ | <p>Пожалуйста, проверьте:</p> <ul style="list-style-type: none">- Не разрядились ли батарейки пульта ДУ?- Правильно ли вставлены батарейки в пульт ДУ (проверьте соблюдение полярности установленных батареек)?- Не повредили ли Вы случайно пульт ДУ? <p>Вы можете использовать органы управления самого телевизора, расположенные на передней панели.</p> |
|---|---|

Если выше указанные проверки не помогли – выключите устройство и включите его снова. Если же Вы сомневаетесь, рекомендуется вызвать мастера по обслуживанию. Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или снимать заднюю крышку телевизора, это может привести к поражению электрическим током и др.

СОВЕТЫ ПО УХОДУ

Прочищайте экран и корпус телевизора слегка влажной (практически сухой) мягкой непыльной тканью. При этом не рекомендуется использовать абразивные чистящие средства, растворы, содержащие бензол или бензин или использовать другие химические растворители, так как они могут повредить покрытие экрана. Перед чисткой всегда отключайте телевизор от сети переменного тока. Рекомендуется также не ставить на телевизор изделия из резины или пластика, так как они могут оставить отпечатки на корпусе телевизора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|------------------------------|---|
| Panel & Display | |
| Active screen size | 32 inches diagonal |
| Active display area | 697,68 (H) x 392,26 (V) mm |
| Aspect Ratio | 16:9 |
| Pixel Pitch | 0,51075 (H) x 0,17025 (W)*3 mm |
| Display Resolution | 1366*768 |
| Response Time (G-to-G) | 10 ms (typ) |
| Display Colours | 16,7M colors |
| Brightness | 450 cd/m2 (Typ.) |
| Contrast Ratio | 1500:1 (Typ.) |
| Viewing Angle | H=178; V=178 |
| TV System | |
| TV System | PAL/ SECAM BG/DK |
| Tuner's frequencies | VHF(L): 46.25-168.25MHz; VHF(H): 175.25-463.25MHz; UHF: 471.25-863,25MHz CATV: Mid band: X- Z, S1- S10; Super band: S11- S20; Hyper band: S21- S41 |
| Stereo Decode | NICAM/A2 |
| Number of Channel | 200 |
| TeleText | Yes |
| Audio | |
| Sound Mode | Yes |
| Audio Output Power(Internal) | 2x8W |
| Basic Function | |
| Picture Mode | Yes |
| VGA display mode | 640x480; 800x600; 1024x768; 1280x1024; 1366x768 |
| PC Resolution Supporting | 1366x768 / 60 Hz |
| OSD Language | English/Russian/Ukrainian |
| Connection Terminals | |
| HDMI | x2 |
| YPbPr | x2 |
| PC In (VGA) | x1 |
| Audio In | x2 |
| SCART | x2 |
| S-Video | x1 |
| RF | x1 |
| Other | |
| Safety/EMC Standard | CE standard |
| Power Supply | 110-240V 50/60Hz |
| Power Consumption | < 200W |

Примечания. Конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Рекомендации

Надеемся, что Вы удовлетворены LCD телевизором ORION. Для получения полной системы и максимального удовольствия рекомендуем также обратить Ваше внимание на DVD / DVD рекордеры ORION и домашние кинотеатры / 5.1 активные акустические системы ORION, которые не только отличаются стильным дизайном, но и обеспечат **наилучшее** качество изображения и звука.

DVD / DVD рекордеры ORION и домашние кинотеатры / 5.1 активные акустические системы ORION

*(широкий модельный ряд; руссифицированное меню; поддержка всех основных форматов включая MPEG4/DivX; расширенная система выходов включая 5.1 выход; караоке; 3 года + 3 месяца + 3 дня бесплатный сервис и много чего другого – **детальную информацию см. по адресу <http://www.orion.ua/>**)*



модель DVD-886



модель DVDR-898



модель HT-801



модель HT-892

Желаем Вам только ПРАВИЛЬНОГО выбора!